

Cómo citar este artículo:

Juan Manuel Ballesta Gómez. “Los primeros años del viceconsulado británico en la Línea de la Concepción”. *Almoraima. Revista de Estudios Campogibraltareses*, 48, octubre 2018. Algeciras. Instituto de Estudios Campogibraltareses, pp.323-331.

Recibido: septiembre de 2016

Aceptado: octubre de 2016

LOS PRIMEROS AÑOS DEL VICECONSULADO BRITÁNICO EN LA LÍNEA DE LA CONCEPCIÓN

Juan Manuel Ballesta Gómez / Instituto de Estudios Campogibraltareses.

RESUMEN

Las vicisitudes previas al inicio de la actividad consular en La Línea de la Concepción, una vez cerrada la delegación en San Roque, ocupan el primer capítulo de este artículo. Le sigue otro espacio propio de los distintos menesteres de aquella oficina –como el episodio de la muerte accidental causada a un caballerizo por dos oficiales británicos en el campo de polo de Campamento– y de los responsables de la misma. La biografía de tales personas completa esta aproximación a los primeros años de ese viceconsulado (1912-1937). El artículo termina con algunas conclusiones y aspectos novedosos y relevantes. Las numerosas notas dan idea del amplio trabajo de investigación llevado a cabo a través de diarios, revistas, libros y documentos, tanto en lengua española como inglesa.

Palabras clave: Viceconsulado británico, La Línea de la Concepción, Gibraltar.

ABSTRACT

The upsets previous to the beginning of the consular activity at La Línea de la Concepción, once closed the delegation in San Roque, fill up the first chapter of this paper. It follows another space characteristic of the different functions of that office –as it is the case of the accidental death of a horse-keeper by two British officers at the Campamento polo ground– and of those in charge of the same. The biography of such persons completes this approach to the first years of that Vice-Consulate (1912-1937). The paper finishes with some conclusions and new and outstanding aspects. The numerous references give an idea of the extensive research job been carried out through newspapers, magazines, books and documents in Spanish as well as in English language.

Key words: British Vice-Consulate, La Línea de la Concepción, Gibraltar.

1. ANTECEDENTES

Por correspondencia y notas confidenciales del secretario colonial¹ sabemos que, ante la propuesta de la superioridad de suprimir las sedes consulares en Algeciras y San Roque, su opinión era –si las necesidades de restringir gastos así lo exigían– la de unificar ambas oficinas, pero con domicilio lo más cercano a Gibraltar, aunque sería preferible no realizar ningún cambio. Sin novedad al respecto, hasta que tras una reunión del *Exchange Committee* (asociación de empresarios), en la que según el acta correspondiente “los intereses de una numerosa colonia de súbditos británicos (nacidos en Gibraltar) estaban descuidados y se veían sujetos a abusos de los recaudadores de impuestos españoles”,² se envió una carta que vino a alterar la situación.³ En la misiva se solicitaba la intermediación del gobernador ante el ministro de Asuntos Exteriores para que lo antes posible se nombrara un cónsul en La Línea, donde residían de manera permanente miles de gibraltareños, que necesitaban verse suficientemente protegidos en sus intereses. La respuesta, nada sorprendente conociendo los antecedentes, fue en el sentido de que los afectados se dirigieran al consulado general en Sevilla.⁴ Al año siguiente, con motivo de la muerte del titular en San Roque, George Frederick Cornwell, se alzaron de inmediato voces reclamando el asunto pendiente. El diario local *El Anunciador* (11-12-1911), solo cuatro días después de producirse dicha vacante, se expresaba en términos –bastante fundamentados y convincentes– parecidos a los siguientes: a pesar de los muchos intereses británicos en La Línea de la Concepción existe un estado de negligencia para con los mismos; son numerosísimos (no por debajo de 4.000 individuos) los que constituyen, incluido Campamento, la colonia británica, como también es importante la cifra de los que poseen propiedades o han invertido capital en dicha ciudad; en otros tiempos, en que esta no había adquirido la importancia actual, tenía sentido que la representación residiera en San Roque, pero las circunstancias y los tiempos han cambiado completamente; aunque San Roque continúa siendo cabeza de partido judicial, sería pueril mantener que su importancia puede en modo alguno ser comparada con su nueva vecina; es el momento para que el *Exchange Committee* se dirija al secretario de Estado y se nombre una persona que, residiendo en La Línea, tenga dedicación plena; una vez construida la pospuesta carretera nacional significará una era de prosperidad y riqueza para la zona en la cual, por razones lógicas y naturales, participará en esa actividad comercial un mayor número de británicos; a la apuntada petición deberían unirse la

1 British Vice-Consul La Línea and Algeciras, Gibraltar, 22 septiembre 1906, Gibraltar National Archives, Special File nº 10.

2 GNA, Exchange Committee, 13 julio 1910, libro 13.

3 British Vice-Consul La Línea and Algeciras, 22 julio 1910, GNA, Special File nº 10.

4 *Ibidem*, 29 julio 1910.

Cámara de Comercio y los directa y actualmente afectados, entre otras razones para evitar la repetición de vejaciones y abusos como los que hemos denunciado muy a menudo. A todo esto, John B. Viñales, con dirección en c/ San Luis nº 5 de La Línea, notario público, pero también aspirante a cubrir el puesto vacío, se ofreció con celeridad para tal cargo. Desde Sevilla le autorizaron (15-12-1911) para que en el interín se hiciera cargo de la oficina y de todas sus pertenencias.⁵ Pasados doce meses el *Exchange* (“como cuerpo público representativo de los intereses de la población civil”), por acuerdo unánime de su junta directiva⁶, insistía en sus argumentos y petición ante el secretario de Estado de Asuntos Exteriores con copia a la legación en Sevilla y, para reforzar su tesis, señalaba que la población británica en La Línea se estimaba en tres mil mientras que en Campamento era de doscientos y solamente cien en San Roque.⁷ Casi a vuelta de correo desde Sevilla informaron que, tras considerar detenidamente el asunto, recomendaban el traslado de San Roque a La Línea tan pronto se decidiera cubrir la vacante.⁸ El *Foreign Office*, más lento en la toma de decisiones y queriendo contrastar la opinión de la embajada en Madrid, llegó a la conclusión de la conveniencia del cambio solicitado y de la permanencia de la oficina de Algeciras.⁹ No obstante, los *Lords Commissioners of the Treasury* (parlamentarios de la comisión del Tesoro) querían una explicación de por qué había cambiado la opinión expresada en 1907 por el Gobernador de Gibraltar y el cónsul en Sevilla en el sentido de que se agruparan en una las sedes de Algeciras y San Roque y querían aprovechar la vacante en esta última para suprimirla.¹⁰

2. VICECONSULADO EN LA LÍNEA

La primera noticia en tal sentido llega desde Sevilla a la Secretaría Colonial el 22 de junio de 1912 con el nombramiento del mayor Oswald Henry Pedley,¹¹ quien entre sus primeras medidas fijaba un aviso en la planta baja del edificio de la Bolsa dirigido a los residentes en su distrito para que acudieran a su despacho cualquier tarde, a las seis, con objeto de darles a conocer los decretos en relación a las transacciones con los enemigos del Reino Unido.¹² La primera Guerra Mundial hacía acto de presencia. Poco después tomaba sus vacaciones el recién llegado y alguien desde La Línea se quejaba a la legación consular de Andalucía occidental por no saberse quién era el sustituto, lo que dio lugar a insertar una nota oficial en el *Gibraltar Chronicle* explicando que dicha función recaía en Joseph Patrón, C.M.G.¹³

La *Guía Oficial de España* para 1914 ya lo incluía en la relación de delegaciones británicas –y en años sucesivos hasta 1935– y el *Gibraltar Directory*, más explícito, desde 1923 daba por dirección particular la de “Villa Concepción” en Campamento y calle Cuartel (carretera de España, después) nº 20 para el viceconsulado. En la edición para 1916 señala que el puesto lo ocupa provisionalmente Joseph A. Patrón, C.M.G. (*Companion of the Most Distinguished Order of St. Michael & St. George*, Orden de S. Miguel y S. Jorge), J. P. (*Justice of the Peace*, juez de paz). Aparece su titular hasta 1934 en aquella segunda publicación y lo hemos localizado en el *Anuario Regional de Andalucía* de

5 *Ibidem*, Sevilla, 15 diciembre 1911 y La Línea, 21 diciembre 1911.

6 GNA, Exchange Committee, 5 enero 1912, libro 13.

7 GNA, Exchange and Commercial Library, Letter Book, 22 enero 1912.

8 *Ibidem*, Correspondence, 29 enero 1912.

9 GNA, Special File nº 10, Londres, 12 marzo 1912.

10 *Ibidem*, correspondencia entre el *Foreign Office* y el *Treasury*, Londres, 4 y 30 abril 1912.

11 GNA, Special File nº 10, fecha citada.

12 *ABC*, (20 agosto 1914), pág. 13, *La Correspondencia Militar*, 11.218 (20 agosto 1914), *El Día de Madrid*, (21 agosto 1914), pág. 2, *El País*, 9.908 (21 agosto 1914), pág. 5.

13 GNA, Special File nº 10, Sevilla, 28 y 30 septiembre y 7 octubre 1914.

1932. Campo de Polo de Campamento. A eso de las 4 de la tarde del 16 mayo 1914, con ocasión de un encuentro entre oficiales británicos, una bola golpea en la cara al encargado de tocar la campana, quien al no estar en su puesto es también arrollado por dos caballos al invadir el perímetro de seguridad. José Tejero Sánchez, antiguo caballero, ahora ya de edad avanzada, hace las veces de guarda jurado del club y, como consecuencia del traumatismo, sufrido fallece tres días después. En el auto del juez de instrucción de San Roque se señala a los tenientes Weston Cracroft-Amcotts y Frederick William Pfeil como presuntos autores de un homicidio por imprudencia. Deberán depositar una fianza de 2.000 pesetas cada uno y presentarse en el juzgado el último día de cada mes y siempre que se les requiera. Se envía carta al vicecónsul, con domicilio en Campamento, para que transmita a los acusados la obligación de prestar declaración de los hechos. Pedley llega a un acuerdo con el juez al objeto de que la anterior obligación no interfiera en demasía los deberes militares de los afectados. Durante las semanas de vacaciones de aquel, es Patrón el encargado del caso y de transmitir a la administración de justicia que uno de los oficiales ha sido trasladado a Inglaterra por razones de su cargo.¹⁴ Se menciona por primera vez a John Scaniglia como procónsul en una carta de carácter secreto del comandante en jefe de la colonia al embajador en Madrid para que este interviniera ante las autoridades españolas a fin de evitar la presencia de merodeadores extranjeros en la carretera del campo neutral, todo ello a raíz del siguiente informe elaborado (11 marzo 1917) por el dicho miembro del Consulado, cuyo extracto es:

El día 8, a eso de las 7 p.m., llegaron al Hotel Victoria de La Línea, dos oficiales de la Armada alemana. A la mañana siguiente, antes de mediodía, se dirigieron a la playa del Espigón seguidos, sin que lo advirtieran, por nuestro hombre Peter Canepa, quien también se hospeda allí. Tomaron un par de fotografías después de haber examinado detenidamente la Roca con unos prismáticos. Desde allí cruzaron la Aduana de La Línea hasta cerca de la frontera británica con varias paradas para seguir observando a través de los anteojos. Todo ello a lo largo de unos tres cuartos de hora. Uno de ellos era alto y fornido y el otro, de estatura media, muy pálido y delgado. Después del almuerzo en el hotel conversaron en la cafetería durante dos horas con Armin Balazs, cónsul de Austria en dicha ciudad y huésped del mismo establecimiento. Preguntaron a éste si los reflectores eran capaces de iluminar el cielo. La respuesta del otro fue afirmativa.

No se conserva el resto del documento.¹⁵ *Le Tout Madrid* (1917) incluye a J. Scaniglia con el cargo señalado y la reiterada *Guía Oficial de España* hace otro tanto hasta 1935. Como presidente honorario de “Prensa Asociada” de La Línea realiza gestiones bajo el membrete del viceconsulado para que los almacenes¹⁶ de artillería en Gibraltar presten veinte banderas para decoración de la caseta de feria de dicha asociación. En sus funciones de suplente firma, por ejemplo, una copia de partida de nacimiento de una tal María Fernández Furco, nacida en calle Sevilla nº 5 en 1898¹⁷ o certifica que Pedro Alarcón Payán, a quien conoce, es propietario del bote *María Dolores*, de la matrícula de Algeciras, confiscado por la autoridad portuaria gibraltareña por verse involucrado su tripulante, Cruz Expósito, en el transporte de mercancía presuntamente robada a otro barco.¹⁸ También pregunta al oficial a cargo del destacamento militar en *North Front*, por ruego de Alfonso Córdón, en qué está el asunto de la recompensa debida por haber entregado este un bote salvado en el mar.¹⁹ Con motivo de la inauguración de la carretera que une la ciudad con el barrio de La Atunara asiste a dicho acto (26 julio 1920) y hace uso de la palabra junto a las autoridades locales eclesiásticas, civiles y militares durante el *lunch* servido en la casa del alcalde pedáneo.²⁰

14 GNA, Colonial Secretary's Office, *Registered letters* 904. Gibraltar, San Roque y La Línea, 22 y 27 mayo; 1, 3 y 30 julio y 10, 12, 16 y 18 octubre 1914.

15 GNA, *The First World War, Miscellaneous files*, Gibraltar, 15 marzo 1917.

16 GNA, CSO, *Registered letters* 769. La Línea, 2 y 7 julio 1920.

17 GNA, Year Files 247/1936. La Línea, 25 enero 1919.

18 GNA, CSO, *Registered letters* 858. La Línea, 23 julio 1920.

19 *Íbidem*, 1069. La Línea, 12 y 13 septiembre 1920.

20 *La Unión Ilustrada*. Málaga (12 agosto 1920), pág. 23.

Pedley tramita el expediente para que los menores Juan Bautista y Ana María Costa, nacidos en San Roque, hijos del súbdito británico Juan Costa, puedan ser inscritos en el registro de nacimientos de su demarcación.²¹

Con unas palabras en castellano –“que se escucharon y aplaudieron con singular simpatía”– pronunciadas por el vicecónsul, comienza el acto de la entrega de la insignia de comandante de la Orden del Imperio Británico al exalcalde Luis Ramírez Galuzo por los valiosos servicios prestados durante la I Guerra Mundial. La tarde del 21 abril de 1921, los jardines de Villa San José acogen una selecta y nutrida concurrencia de personalidades de ambos lados de la frontera, quienes son recibidas en la puerta principal también por el procónsul. El enviado del *Noticiero Gaditano* en su crónica expresa “profunda gratitud al digno comandante Pedley y al hábil don Juan Scaniglia por las atenciones y delicadezas de que le hicieron objeto”.²² En junio de 1927, una vez más la ausencia del titular es ocupada por el segundo de la oficina consular.²³ Llevados por su deseo de mantener las mejores relaciones con la sociedad local al que unían un espíritu deportivo, con motivo de la Fiesta del Árbol nuestros hombres asisten a la plantación de moreras en la Banqueta llevada a cabo por los *scouts* linenses y calpenses. La jornada acaba con una merienda en el Círculo Mercantil por obsequio del Ayuntamiento.²⁴

El cese del vicecónsul se produce en junio de 1935, tras veintitrés años en el puesto,²⁵ pero antes ha de enfrentarse a un suceso de cierta envergadura. En un informe preliminar a sus superiores relata que el día 16 de enero, el súbdito británico Henry Abudarham es degollado por el menor de edad y contrabandista Juan Espinosa Piña. El taxi en el que viaja atropella a una niña en la Avenida España, frente a las Casas de Carmona. Una multitud enfurecida increpa a los ocupantes, que bajan del coche para atender a la herida. El hermano de esta confunde al conductor y mata al otro. Los carabineros de aquel punto toman una actitud poco comprometida. El capitán Francisco Ruano, con mando en la ciudad, asegura al representante consular que se tomarán todas las medidas para proteger las vidas de los británicos en la zona. También sale a colación que los vecinos del lugar llevan tiempo quejándose de la conducción temeraria de algunos yanitos. Por su parte, el ayudante Scaniglia recaba información detallada del testigo de excepción y chofer del vehículo, el gibraltareño José Víctor, apaleado por los vecinos y declarado no culpable por el juez de San Roque.²⁶

3. BIOGRAFÍAS

Oswald Henry Pedley nace el 8 julio 1860 en Stubbing Court, cerca de Wingerworth, donde es bautizado el día 17, Chesterfield, condado de Derby, Inglaterra, y es hijo de Thomas Humphrey Pedley y de su mujer, Marie Constance Gully.²⁷ Consta empadronado en igual distrito en el censo de 1861 y en el de Eastbourne diez años más tarde. Entrega una ayuda económica a la Fundación del Obispado de Cornish.²⁸ Ingresó en el Ejército siendo ascendido a teniente del 2º Regimiento de *West India*²⁹ y es transferido en agosto 1886 al *Border Regiment*³⁰ y, con posterioridad, a los

21 “El Consulado Británico en Sevilla al *Foreign Office* en Londres”, 12 noviembre 1920. GNA, Colonial Secretary’s Office, *Registered letters* ters 1328.

22 *Noticiero Gaditano* (4 julio 1921) y Traverso, José Javier en *Europa Sur* (6 abril 2014), págs. 14 y 15.

23 GNA, Special file nº 10, Gibraltar, 29 junio 1927. 26. GNA, CSO, *Registered letters* 34. 17-27 enero 1935.

24 *El Anunciador*, Gibraltar (7 febrero 1928), pág. 1.

25 *Gibraltar Chronicle*, 30.860 (1 junio 1937), pág. 4.

26 GNA, CSO, *Registered letters* 34. 17-27 enero 1935.

27 *Morning Post*, Londres (12 julio 1860), pág. 8.

28 *Hasting and St. Leonard Observer* (11 noviembre 1876).

29 *The London Gazette* y *London Evening Standard* (24 y 25 octubre 1882).

30 *The London Gazette*, 25619 (24 agosto 1886), pág. 4134 y *Morning Post* (24 agosto 1886).

*Connaught Rangers*³¹. Antes ha sido uno de los siete oficiales distinguidos en la Escuela de Estado Mayor³². Con el grado de capitán se incorpora al Ejército de Egipto en comisión de servicio tomando parte en la campaña de Sudán³³ por la que sería condecorado³⁴. Ya ascendido a mayor³⁵, con ocasión de la visita a la presa del Nilo de los duques de Connaught (de cuyo título deriva el nombre el regimiento), toma el té con ellos en Asuán. Numerosos diarios se hacen eco del encuentro³⁶.

Con ocasión de unas competiciones deportivas entre las academias militares de Sandhurst y Woolwich, llega el segundo en la carrera de media milla.³⁷ En la temporada 1902-1903 y perteneciendo al 5º Regimiento de los *Northumberland Fusiliers*, se hace socio de la *Royal Calpe Hunt* (sociedad de caza del zorro) y contrae matrimonio en Ginebra –11 septiembre 1904– con Josephine Marie (Cookie) Porral Saccone, de distinguida familia gibraltareña (Ferguson, 1979:154).³⁸ Interviene cuando el soldado Davies de la brigada de infantería golpea brutalmente estando ebrio a Felipa Cabrerizo, esposa del español Félix Franco³⁹. Le llega el retiro en 1908,⁴⁰ pero antes ha merecido, por su comportamiento en Sudán y África del Sur, el elogio de Lord Kitchener, comandante en jefe del ejército anglo-egipcio y de las tropas británicas en la II Guerra de los Boers,⁴¹ y ha pasado con éxito los exámenes de lengua francesa para militares.⁴² Gana el primer premio del *Horse Show* (exhibición de coches de caballos) de 1905 con una calesa guiada por un desaliñado cochero (Ferguson, 1979: 176, 154 y 210). Le es diligenciada la licencia de caza en España.⁴³ Su actividad como comisionado de los *Boy Scouts*, que arranca en 1910, es larga y fructífera. Son numerosos los desfiles de la brigada de muchachos, tanto en la versión de tierra como en la de mar, y siempre acompañada por su comandante. Acampan un fin de semana en el hipódromo de Campamento donde tienen la visita de inspección de su jefe.⁴⁴ Puesto que ha citado a muchachos exploradores de varias localidades españolas, propone al gobernador que invite a su homólogo en Algeciras y que, de asistir el mismo, debería tocarse el himno nacional, después del *God Save the King*.⁴⁵ Al objeto de recaudar fondos para que sus patrocinados puedan viajar a Inglaterra a la reunión internacional a la que han sido convocados, se dirige al Ayuntamiento.⁴⁶ El día del Imperio, el de San Jorge o el cumpleaños del rey eran fechas obligadas en su calendario de actos públicos, como también los encuentros con los exploradores de La Línea.⁴⁷ Como se dice en un capítulo anterior, es nombrado vicecónsul en La Línea. En

31 *Morning Post* y *London Evening Standard* (21 enero 1893), págs. 3 y 5.

32 *Carlisle Patriot*, Cumbria, (26 diciembre 1890).

33 *London Evening Standard* (13 septiembre 1893), pág. 8 y *South Wales Echo*, South Glamorgan (11 abril 1896).

34 *Dublin Daily Express*, (19 diciembre 1898).

35 *The London Gazette*, 27033 (16 noviembre 1898), pág. 8125.

36 *St. James's Gazette*, *Aberdeen Journal*, *Dundee Courier*, *Sheffield Independent*, *London Evening Standard*, *Belfast Newsletters* (13 febrero 1899), *York Herald*, (14 febrero 1899) y *The Graphic*, Londres (18 febrero 1899).

37 *Annals of Sandhurst*, 1900, pág. 188.

38 *Gibraltar Chronicle*, 20.730 (12 septiembre 1904), pág. 3 y *London Daily News*, (15 septiembre 1904), pág. 1. El compromiso del próximo enlace lo había publicado el *Leeds Mercury* el 15 de junio, pág. 4.

39 GNA, CSO, *Registered letters* 1340, 9 septiembre 1905.

40 *The Scotman*, Midlothian (8 julio 1908), pág. 11 y *Sheffield Independent* (13 julio 1908), pág. 4 y *The Berwick Advertiser* (17 julio 1908).

41 *London Daily News* (13 febrero 1903) y *Wallsall Advertiser* (21 febrero 1903).

42 *Derbyshire Courier* (20 octubre 1906).

43 “El gobernador civil al cónsul de España en Gibraltar”, Cádiz, 2 noviembre 1912, Archivo Municipal de Algeciras.

44 *Gibraltar Chronicle*, 24 junio 1914.

45 GNA, CSO, *registered letters* 20, 6 enero 1929.

46 GNA, CSO, *registered letters* 163, 28 marzo 1929.

47 *Gibraltar Directory* y “Notes and Milestones on the History of Scouting in Gibraltar”, www.gibscouts.com/history

el censo de 1914 (año en el que les nace un bebé muerto) aparecen el matrimonio y su única hija, Maisie, de 11 años, con residencia en la calle Real nº 185. Al estallar la I Guerra Mundial se reincorpora al Ejército en el Estado Mayor en Francia. El general Smith-Dorrien, gobernador desde julio de 1918, lo escoge para ser su A.M.S. (secretario militar ayudante). Ossie y Sir Horace se conocieron en Egipto y conservaron el recuerdo de haber compartido en Asuán un pavo y champán⁴². El día de la llegada –6 septiembre– del nuevo mandatario asiste dentro del comité de recepción. Le es entregada (13 febrero 1920) la medalla de la Orden del Imperio Británico (O.B.E., para la clase militar)⁴⁸ y designado juez de paz.⁴⁹ Su amigo de otros tiempos, Charles Monro, ahora –mayo 1923– máxima autoridad de la plaza, además de ponerle el mote de “el viejo zorro” lo quiere como su A.M.S (Ferguson, 1979: 220). En la capilla de la rondeña Casa del Rey Moro tiene lugar el enlace matrimonial de su hija con un oficial de los *Irish Guards*. Entre los numerosos regalos caben citar los de la marquesa de Bute, marqueses de Pasture, Sir y Lady Monro y cónsul general de España.⁵⁰ Los viajes de vacaciones anuales a Inglaterra son una constante al menos desde 1924. Por lo general escoge el principio de otoño con llegada a Londres y se le ve entre los huéspedes del balneario de Bath⁵¹. Las últimas noticias, poco antes de su muerte, se corresponden con un donativo de 20 libras al fondo para el Hospital Jorge V.⁵² Fallece, tras larga enfermedad, a los 76 años de edad el 31 mayo 1937 en su domicilio de calle Real nº 315 y es enterrado en el panteón familiar. La esposa le sobreviviría veintiún años⁵³. Por el obituario publicado en la prensa local sabemos de su entrega a la comunidad a través de asociaciones como la *British Legion*, Prevención de Crueldad con los Animales y Golf Club. Sus compañeros jueces de paz, que lo eligieron para presidir tal colectivo, en un emocionado tributo a la memoria del fallecido, escribieron párrafos como estos: “Para los jóvenes de Gibraltar fue su héroe y su ideal de perfecto caballero; poseía aquellas cualidades morales que hacen que un hombre sea querido y respetado por todos”.⁵⁴

John Scaniglia (12 noviembre 1879-23 octubre 1949). Siendo ya cobrador y reportero de *El Calpense*, solicita una plaza vacante como empleado del Mercado de Abastos la cual le es denegada a pesar de alegar que su padre ha sido funcionario durante más de treinta años.⁵⁵ A través de dicho diario inicia una suscripción pública con notable respuesta para socorro de las tres hijas de Alfonso Lara, español muerto por una bala fantasma.⁵⁶ Funda el primer equipo de fútbol integrado por soldados destinados en La Línea y pertenecientes al batallón de Cazadores de Chiclana⁵⁷ y publica un artículo titulado “El *sport* en el Ejército”.⁵⁸ “Muchos años después fue entrenador de la Real Balompédica Linense” (Tornay, 1976). En razón de ser intérprete oficial de los juzgados de Gibraltar es autorizado para informar a la prensa de casos vistos en el tribunal siempre que se limite a una estricta relación de los hechos sin añadir comentario alguno⁵⁹ y tenemos copia de sus solicitudes de permisos para vacaciones o baja por enfermedad.⁶⁰

48 GNA, CSO, *Registered letters*, *Fortress Orders*, 10 febrero 1920.

49 *Gibraltar Directory 1919*, 6 septiembre 1918, pág. 128. *Gibraltar Directory 1920*, 13 enero 1919, pág. 138. *Ibidem*, 16 diciembre 1919, pág. 152.

50 *El Anunciador* (23 febrero 1928).

51 *Bath Chronicle and Weekley Gazette* (17 octubre 1925).

52 *El Anunciador*, 19.467 (12 marzo 1937), pág. 1.

53 *Gibraltar Chronicle* (31 mayo 1937) y Cementerio *North Front*, Registro.

54 *Gibraltar Chronicle*, 30.861 (2 junio 1937), pág. 3.

55 GNA, CSO, *Registered letters* 60, 8 y 10 enero 1903.

56 Gómez de la Mata, Enrique, corresponsal de *La Época*. Madrid, 19.814 (8 septiembre 1905), pág. 3.

57 *La Unión Ilustrada*, 93 (25 junio 1911), pág. 18.

58 *La Correspondencia de España*, 19.616 (27 octubre 1911), pág. 5.

59 Correspondencia entre el comisario de Policía y el secretario colonial, 16 y 19 octubre 1908. GNA, CSO, *Registered letters* 1778.

60 GNA, CSO, *Registered letters* 1737, 1987, 1862 y 788, Gibraltar, 6 septiembre y 11 octubre 1915, 11 septiembre 1916 y 10 mayo 1917.

Aparece en la lista de pasajeros de una travesía Southampton-Gibraltar.⁶¹ Tal como se refiere en anterior espacio, entra a formar parte del viceconsulado en La Línea. De los pormenores relativos a la jubilación extraemos que ha sido intérprete de distintos tribunales durante 34 años (1/12/1905-26/12/1939) con un paréntesis como agente de policía durante todo 1922. Recibe una gratificación por 510 libras y le queda una pensión anual de 153 libras a partir del 27 diciembre 1939, con 60 años de edad cumplidos.⁶² Durante la II Guerra Mundial es evacuado al Reino Unido el 21 julio 1940 en el barco *Clan McBean*. Le acompañan su mujer, Carmen Salado y Mercedes, la hija de ambos. John Bartle es otro hijo del matrimonio. El domicilio familiar que dejan está en calle Ingenieros nº 8. Muere en el exilio.⁶³

4. CONCLUSIÓN

Antes de la apertura de la oficina consular en La Línea hubo la intención de centralizar dicha prestación en Algeciras, pero se impuso el buen criterio y, además de mantener esta, se produjo el traslado desde San Roque a la ciudad más próxima a Gibraltar con objeto de atender la importante población de residentes británicos.

Durante la Gran Guerra, se descubrió la presencia de oficiales de la Armada alemana, cuyo informe redactaría el procónsul. El caso añade cierta emoción a las tareas de la legación y trae a la luz un documento inédito.

La rica biografía del primer cónsul es como un pequeño compendio de la azarosa vida de aquellos hombres que forjaron un imperio colonial.

5. FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA

FERGUSON, G. (1979). *Hounds are Home*. Londres: Springwood Books.

TORNAY DE CÓZAR, F. (1976). "Antología anecdótica del fútbol linense". *Área*.

Revistas y periódicos

ABC.

Área.

La Unión Ilustrada.

Aberdeen Journal.

Annals of Sandhurst.

Bath Chronicle and Weekley Gazette.

Belfast Newsletters.

Carlisle Patriot.

Derbyshire Courier.

Dublin Daily Express.

Dunde Courier.

El anunciador.

61 U.K. *Outward Passenger Lists*, National Archives, *Bulow*, Norddeutscher Lloyd, 12 marzo 1913.

62 GNA, CSO, *Registered letters* 749/1922.

63 GNA, *Evacuation Passenger Lists* to U. K.

El Día de Madrid.
El País.
Europa Sur.
Gibraltar Chronicle.
Gibraltar Directory.
Hasting and St. Leonard Observer.
La Correspondencia de España.
La Correspondencia Militar.
La Época.
La Unión Ilustrada.
London Evening Standard.
Morning Post.
Noticiero Gaditano.
Sheffield Independent.
South Wales Echo.
St. James's Gazette.
The Berwick Advertiser.
the Graphic.
The London Gazette.
The Scotman.
Wallsall Advertiser.
York Herald.

Archivos

Gibraltar National Archives (GNA).
Foreign Office.
Archivo Municipal de Algeciras.
National Archives.